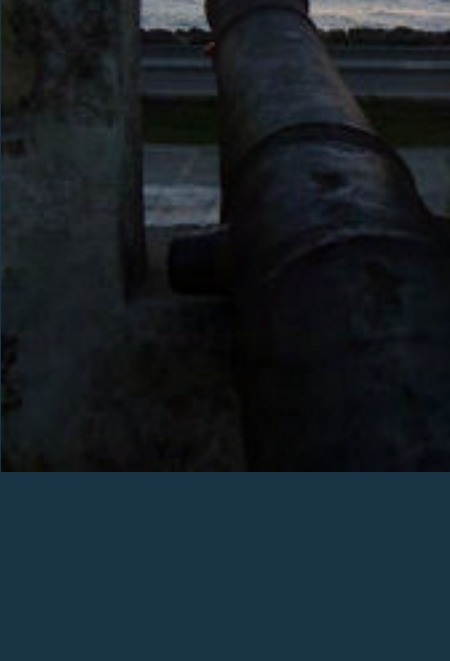
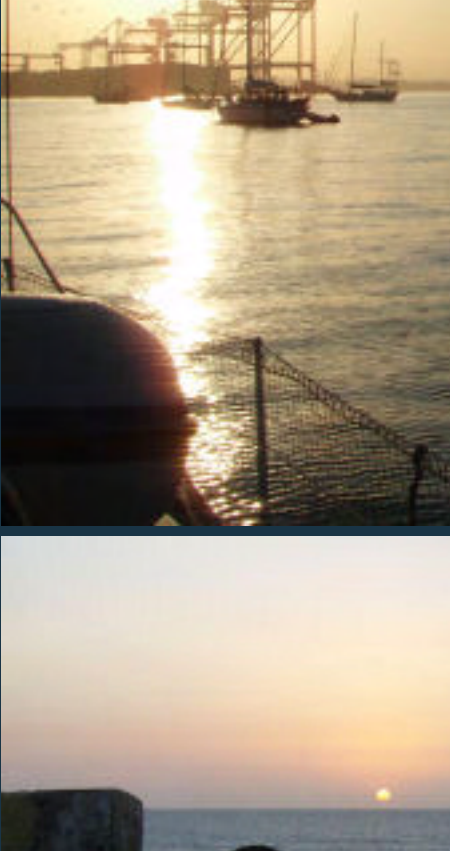
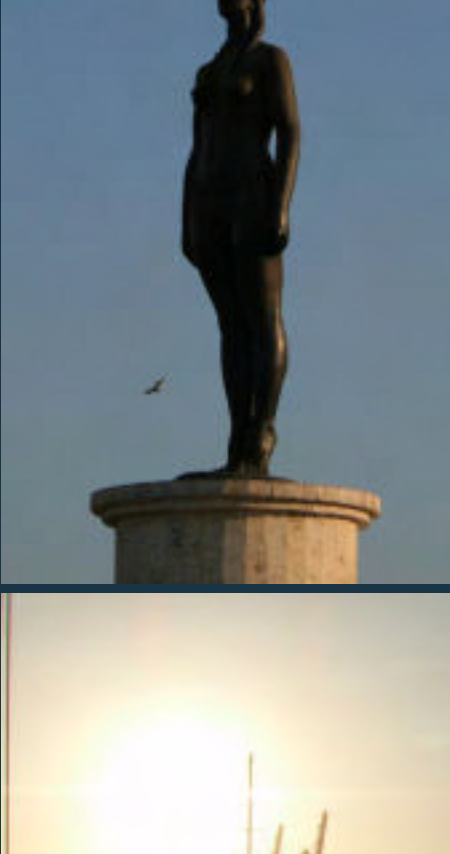




- INTRODUCTION
- LA SECURITE
- CABO DE VELA
- LES 5 BAIES
- SANTA MARTA
- VERS CARTHAGENE
- CARTHAGENE
 - FICHE NAUTIQUE**
- ISLA BARU
- ROSARIO
- SAN BERNARDO
- ISLA FUERTE
- SAPIZURRO
- SAN ANDRES
- PROVIDENCIA

Fiche nautique de Carthagène		
Approche	Gaz	
Mouillage	Fuel	
Formalités	Équipes de nettoyage pour les coques	
Agent maritime	Réparation d'ordinateur	
Sécurité pour les navigateurs	Réparation de frigos	
Avis aux solitaires et célibataires	Internet et colis	
Facilités pour les navigateurs	Médical	
Le Club nautique	Vétérinaire	
Service de nettoyage du linge	Cours d'espagnol	
Taxi - Téléphone	Agence de tourisme (français)	
Approvisionnement	Places au port	
Super marchés	Chantiers	



Approche

Deux entrées possibles à Carthagène.

Par Boca chica, les navigateurs trouveront un chemin balisé de bouées. Le chemin peut paraître long à l'entrée et à la sortie tant le dédale de bouées est tarabiscoté. Pas de difficultés particulières si ce n'est un trafic régulier de cargos et de paquebots.

Entrée par Boca Grande.

Entrée Nord de la ville. Autrefois ce passage était rendu impossible par un mur à fleur d'eau qu'avaient construit les Espagnols pour en interdire l'accès entre Tierra Bomba et Boca Grande. Aujourd'hui, les Carthaginois ont aménagé "une porte" dans le mur. Celle-ci est balisée. Dans le chenal qui n'est pas large, mais suffisant pour les plaisanciers, il y a 5 mètres d'eau entre les deux bouées. Au-delà des bouées il y a environ 2 mètres par-dessus le mur, mais pas partout. La passe est praticable par beau temps. Elle raccourcit le trajet de 13 milles quand on vient du Nord.

Position GPS de la passe de Boca Grande : 10°23.5N - 75°34.3W

Mouillage

Position GPS : 10-24.54N - 075-32.64W

Conditions de mouillage

De très mauvaise tenue!

Dès que le vent souffle au-delà de 15 noeuds les bateaux dérapent. Assurez votre mouillage par deux ancrs sur la même chaîne afin de ne pas emmêler les mouillages quand le vent tourne.

Conditions météo générales

L'hiver l'alizé peut souffler fort. Il n'est pas aussi féroce qu'au large de Baranquilla, il s'atténue de beaucoup dans la baie, mais les jours à 20/25 noeuds ne sont pas rares. Il ne pleut pas pendant la période d'alizé. Les bateaux se salissent de la giroquette au pont, car la crasse de la ville vient se coller sur toutes les parties au vent. Lorsque l'alizé n'est pas suffisamment fort, les brises thermiques prennent le relais. Vents de Sud-ouest faibles la nuit et d'Est à Nord-Est le jour.

Pendant l'été ou la période de pluie qui s'étale de fin août à fin novembre, attention à ce qu'ils nomment les "cul de poulet". Ce sont des orages aussi subits que violents. Ils font monter l'anémomètre à 40 voir 50 noeuds, dérapages incontrôlés garantis, surtout que ces coups de vent viennent du sud-ouest. Vous serez prévenus!

Formalités

En tant qu'étranger, vous avez droit à 2 mois renouvelables de mois en mois jusqu'à 6 mois dans une année calendaire. Le bateau peut rester 18 mois en Colombie. Les douaniers colombiens ne sont pas sourcilieux. Vous pouvez naviguer de Cabo de la Vela jusqu'à Carthagène sans avoir fait les formalités de douanes. Vous êtes en transit. De toute manière en arrivant à Carthagène vous êtes déjà fichés, les hélicoptères et vedettes de l'armée qui circulent sur toute la côte vous auront recensés auprès des douanes. Donc arrivés à Carthagène vous êtes attendus!

Pour ressortir du pays. Quelque soit votre itinéraire, rapide via Rosario pour San Blas en quelques jours ou plus lent via les archipels sud-ouest de la côte pour Panama en quelques semaines, vous effectuerez vos formalités de sortie à Carthagène. Vous demanderez un Zarpé sur lequel seront inscrits tous vos points de passages. Ce zarpé vous donne normalement droit à 16 jours. Nous avons fait une villégiature de plus d'un mois et demi sans que cela fasse sourcilier les autorités qui nous ont pourtant contrôlés.

Tout ce que les autorités veulent, c'est assurer la sécurité des plaisanciers et savoir où ils sont. Elles tiennent à changer la réputation du pays et ils prennent à coeur qu'il ne nous arrive rien!

Agent maritime

Les formalités se font obligatoirement en passant par un agent. Plusieurs agents vous accueilleront au Club Nautico. Nous avons fait appel à David. C'est un gars sérieux, présent chaque jour, il vous fera non seulement les formalités, mais il vous rendra service pour tout : trouver un chantier, réceptionner votre courrier, vous donner une adresse de médecin, un frigoriste, un réparateur d'ordinateur... Sa rémunération : il se paye sur la commission qu'il prend pour les formalités. Il vous en coûtera 60 dollars tout compris. Ce qui est appréciable chez David, c'est qu'il ne se fait payer que lors des formalités de sortie quelque soit la durée de votre séjour. Il répondra toujours avec patience en anglais ou en espagnol à vos questions quelles qu'elles soient.

Adresse utile : David Arroyo. Cel : (57) 313 523 00742 6 mail : jesuvarroyo79@yahoo.com

Sécurité pour les navigateurs

A Carthagène, la flotte militaire séjourne en permanence, destroyers, sous-marins... rondes de veille, tout cela juste à côté du mouillage, les plaisanciers sont sous bonne garde ! Dans la ville, la police du tourisme est partout présente, ce qui fait que Carthagène est une des rares villes d'Amérique du Sud où l'on peut se balader et même le soir tard. Je vous parle du vieux Carthagène, la ville touristique. Certains quartiers sont à éviter à pied de jour, comme de nuit. Ce sont les quartiers de la Popa et ceux qui mènent aux grandes surfaces. Vous traverserez les barillos en taxi, comme partout dans les pays d'Amérique latine.

Service antidrogue

La guarda costa et les militaires opèrent des patrouilles de surveillance. Ils sont parfois amenés à interpellier certains bateaux (dénonciation, comportement qui leur paraît suspect ou tout simplement tirage au sort). Dans ce cas, le bateau est arraisonné en mer au large ou le long des côtes. Un garde monte à bord et ramène le bateau sur Carthagène, sous bonne escorte. A Carthagène, la brigade antidrogue monte à bord avec un chien pour une fouille minutieuse du bateau.

Nous connaissons trois voiliers qui ont subi cette expérience. Lorsque l'équipage n'a rien à se reprocher, l'opération se passe bien et en toute cordialité. Les chiens ne sont pas agressifs, souvent très doux, leur seule mission est de renifler partout. Lorsque ce n'est qu'une opération de routine et que les conditions le permettent, le contrôle du bateau peut se faire en navigation sans retour au port.

Les gardes-côtes attirent l'attention des navigateurs sur l'embarquement des "backpackers" (voyageurs en sac à dos). La plupart de ces gens sont des jeunes qui ne cherchent qu'à réduire le coût du passage vers Panama en faisant la route sur un voilier pour 300 dollars au lieu de la faire pour 800 dollars et plus en avion. Malheureusement, il se mêle à ce flot de voyageurs des gens moins scrupuleux qui en profitent pour faire passer de la drogue à bon compte. La brigade peut avant que vous embarquiez qui que ce soit faire vérifier les sacs par des chiens spécialement entraînés à déceler la présence de produits illicites. Ils se déplacent sur simple demande.

Pour plus de détail concernant la sécurité dans le pays voir la rubrique "Sécurité" du menu général.

Avis aux solitaires et célibataires

Le mythe de la petite colombienne mignonne qui monte à bord et qui réchauffe le coeur des solitaires existe. Les sirènes sont dévouées et câlines, elles cherchent en général à sortir de leur condition. S'il arrivait qu'une "petite amie" d'escalade tombe en ceinte, sachez messieurs que vous ne pourrez plus quitter le territoire colombien. Vous devrez rester jusqu'à la naissance du petit Jésus afin de faire un test d'ADN. A l'issue de ce test selon que la paternité soit ou ne soit pas avérée, vous pourrez repartir ou ne pas repartir...

Vous serez prévenus!

Facilités pour les navigateurs pendant leur séjour à Carthagène

Le Club nautique

Club Nautico Cartagena LTDA

19650 Avenida Miramar

Manga

Cartagena de Indias

Colombia

tel / fax 57 5 660 4863

Dès votre arrivée, le Club Nautique vous répertoriera comme client. "Club nautique" est un bien grand mot pour des quais brinquebalants qui entourent une construction qui abrite aux quatre vents : réception, restaurant, bar, salle de télévision et de lecture (bonjour la concentration), wifi quand ça marche, annexes...

Nous dirons donc que cette improvisation permanente de club nautique sert de point de ralliement pour les navigateurs. C'est là que vous trouverez l'incontournable David. Mais aussi John, responsable en second du Club Nautique. Il parle l'anglais et il sera là aussi pour vous aiguiller. Dès votre arrivée vous lui demanderez le guide pour navigateurs (Guide for cruiser's du club nautique). Une mine d'informations pour tout ce que vous chercherez. Vous pouvez également lui demander les cartes nautiques des archipels de Rosario, San Bernardo... Mais méfiez-vous, les chenaux de bouées mentionnés sur les cartes n'existent pas (encore?) dans la réalité (voir article sur ces archipels)

Le club nautique a tendance à estimer que le mouillage lui appartient et qu'en échange d'un "service de poubelles" et de sécurisation des annexes nous devrions payer par bateau et par semaine 40 000 pesos. (20 dollars). En réalité, cette pratique est abusive pour un mouillage d'aussi mauvaise tenue, et aussi sale! De plus, l'accueil au club nautique n'est pas de plus cordial. Cependant la plupart des navigateurs se plient à la règle, afin de profiter d'un lieu de ralliement où ils mettent eux-mêmes l'ambiance qui dépendra des caractères en présence.

Les patrons laissent aussi boire et manger au restaurant pendant la semaine sans devoir payer à chaque passage. Une facture traîne au bar pour chaque bateau, la totalité des consommations sera payée en même temps que les charges d'ancrage. Cela dit, je ne saurais que trop vous conseiller de ne pas entrer dans cette pratique. Si elle paraît sympathique, elle est sujette à de nombreuses interrogations à l'issue d'additions parfois complexes et difficiles à suivre. Pour le dire clairement, nous n'avons pas toujours été certains d'avoir consommé ce qui nous était réclamé. Le mieux est de payer au moment de la consommation cela évite toute discussion. Les lessives effectuées seront payées aussi lors du règlement hebdomadaire.

Poubelles

Vous laissez vos poubelles dans le couloir aérien qui mène du bureau à la petite porte de garde. En face du local de télévision, derrière une demi-porte peinte en bleu où il est écrit "basuras"

Service de nettoyage du linge

Le Club Nautique possède un service de nettoyage du linge. Il se trouve à main gauche en sortant par la porte principale du restaurant.

Coût : 10 000 pesos par grosses machines, linge plié, lavé, séché. Service sérieux.

Taxi

Devant le club nautique des taxis vous mèneront partout. Lorenzo, Fernando ou William sont là en permanence. Hommes de confiance et dévoués.

Prix des courses :

4000 pesos de Manga au centre (5000 la nuit)

Il existe aussi un service de taxi par motos. Il n'est pas recommandé de prendre ce type de moyen de locomotion qui est dangereux (vols et accident)

Téléphoner

Ne cherchez pas de cabines téléphoniques. Vous trouverez les cabines, mais pas les téléphones. La Colombie est le royaume des petits métiers. Vous trouverez donc dans la rue, des installations sommaires de planches et de chaises, où les propriétaires de téléphones cellulaires proposent des minutes de communication pour 200 centavos. Ils se signalent par une pancarte où il est inscrit : "llama". La méthode est simple, toute personne possédant un compte bancaire a droit à un abonnement sur portable cellulaire avantageux. Ceux qui n'ont pas de comptes bancaires doivent acheter des cartes prépayées qui comptent l'unité téléphonique au prix fort. Les particuliers ont donc remplacé le service public des téléphones. Certaines société se sont spécialisées, si vous trouvez des petits bonshommes bleus à l'effigie de Tico, vous pouvez également vous adresser à eux, pour téléphoner partout dans le monde.

Le moyen le plus économique reste Skype ou MSN, l'heure d'internet est à 1 dollar.

Approvisionnement

Carulla

Prendre la première rue, à droite de la sortie du Club nautique, à 500 mètres dans cette rue, le centre Carulla est le magasin le plus proche. Vous y ferez vos courses, un coursier vous amènera votre caddy jusqu'à votre dinghy, vous lui laisserez un pourboire lorsque le caddy sera déchargé dans l'annexe.

Vous trouverez à peu près tout dans ce supermarché.

Autres supermarchés

Olympica, Vivero et La castellana, Makro, Carrefour, Exito. Vous devrez prendre un taxi pour vous y rendre. Il n'y a pas énormément de choix en plus qu'à Carulla. Les prix sont partout pareils.

Question prix, la Colombie est beaucoup plus chère que le Venezuela ou que le Panama et moins onéreuse que l'Europe. Un caddy colombien vaut environ 2/3 du prix d'un caddy européen.

Les produits locaux (fruits, légumes) sont peu onéreux. Les produits d'importation sont quasiment au prix européen.

Gaz

Nous ne trouverez que du propane. Lorsque vos bouteilles de gaz sont vides, (butane ou propane) vous pourrez les faire remplir de propane. Il suffit de laisser sa bouteille près de l'office du club nautique, (à droite en regardant l'office, juste avant les quais). Lorenzo le taxi vient récolter les bouteilles et vous les ramène pleines dans la journée. Uniquement les lundis et vendredis. Avant de faire remplir une ex-bouteille de butane assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

Fuel

Possible au Club Pesca au nord du club nautique.

Équipes de nettoyage

Au mouillage, les coques se salissent si vite qu'une équipe de plongeurs s'est organisée pour venir vous nettoyer la coque et l'hélice pendant votre séjour. S'adresser au club nautique.

60 000 pesos demandés pour un bateau de 50 pieds.

Réparation d'ordinateur

Félix Malo, vous demanderez à David de le contacter pour vous. Félix est présent au Club Nautique tous les matins. Il répare sur place votre ordinateur ou il viendra à votre bord.

Réparation de frigos

Dans la famille Malo, il y a 13 frères. En vous adressant à David vous demanderez les Hermanos Malo (les frères Malo) Antonio et Reinaldo . Ils sont compétents en matière de frigo, nous les avons testés.

Autres réparateurs : David ou John sauront toujours trouver les personnes qui seront compétentes pour vous aider à résoudre tous vos problèmes.

Internet et colis

Internet

Un système de WIFI existe au club nautique. N'espérez pas l'utiliser au mouillage, le signal est extrêmement faible. Seule solution, si vous désirez absolument utiliser un "hotspot" : venir avec son ordinateur au restaurant. John s'occupe de vous ouvrir une connexion.

Autre solution, Carulla, dans le fond du magasin il y a une salle où l'on peut prendre un café et faire de l'internet, soit sur sa propre machine, soit sur l'une des 17 machines du club internet. Le système fonctionne bien, le débit est de bonne qualité, le coût raisonnable : 2000 pesos de l'heure, soit 1 dollar.

Colis

En Colombie FedEx est le meilleur intermédiaire. Il ne faut absolument pas travailler avec DHL qui fonctionne très mal. Nous avons eu à faire à FedEx et UPS, les deux ont bien fonctionné. Par contre pour les gros colis seuls FedEx est fiable.

Pour un colis de moins de 20 Kg. et d'une valeur inférieure à 1000 dollars, il faut compter 3 jours en provenance des îles françaises ou d'Amérique du Nord. Idem pour les enveloppes amenées par courriers sécurisés de Métropole.